



求人

JOB OFFER

ハイパフォーマンスプログラム通訳

PERFORMANCE PROGRAM INTERPRETER

整理番号 JOB004
雇用者 日本自転車競技連盟
雇用形態 契約／フルタイム
契約期間 2026年7月～2029年3月
(試用期間を設ける場合があります)
給与 経験に応じて優遇
勤務地 日本・静岡県伊豆
掲載日 2026年7月06日
募集終了 本募集は、募集終了（採用者決定）
もしくは募集中止（採用なしに募集
終了）となるまで継続いたします。

Document ID JOB004
Employer Japan Cycling Federation
Work Type Contract/Full Time
Contract period July 2026 to March 2029.
(Trial period may apply.)
Salary Upon experience
Location Izu, Shizuoka Prefecture, Japan
Posted 06/JUL/2026
Closes The position will remain open
until the position is either closed
(an applicant hired) or cancelled
(position closed without a hire)

職務内容

前文

日本自転車競技連盟（JCF）は、UCI（国際自転車競技連合）、JSC（日本スポーツ振興センター）、JOC（日本オリンピック委員会）により認められた、日本国内のすべての自転車競技を統括する公益法人です。JCFは、オリンピック、パラリンピック、アジア大会など、エリートレベルの代表チームおよび自転車競技の管理と発展に責任を負っています。

JCFは、オリンピック、パラリンピック、世界選手権でメダルを獲得できるパフォーマンスを達成できるよう、才能ある日本のトラックサイクリストを育成する効果的なシステムをハイパフォーマンスセンター（HPC）を通じて立案、維持することを目指しています。

JOB DESCRIPTION

Pre-amble

Japan Cycling Federation (JCF) is the recognized authority by the UCI (Union Cycliste International), JSC (Japan Sports Council) and JOC (Japan Olympic Committee) on all aspects of cycling in Japan. JCF is responsible for the management and development of the sport from the national team at the elite level, including Olympic, Paralympic and Asian Games.

JCF, through its High-Performance Center (HPC), aims to create and sustain an effective system that develops talented Japanese track cyclists to achieve Olympic, and World Championship medal performances.



概要

ハイパフォーマンスプログラム通訳は、スプリントプログラムを支援するため、高品質な通訳・翻訳サービスを提供します。国際コーチ、選手、スタッフおよび関係者間の正確なコミュニケーションを確保するとともに、スプリントヘッドコーチおよびハイパフォーマンスプログラムの日常運営を支援します。

また、必要に応じて特定のプロジェクトを担当する場合があります。

所属

トラック短距離ヘッドコーチ

主要な職務内容(但しこれに限らない)

- 日本語と英語による口頭コミュニケーションを円滑に支援する。
- 重要な情報を正確かつ明確に、日本語から英語もしくは英語から日本語に通訳する。
- 他のチームメンバーの代わりに英語と日本語の翻訳を行う。要請に応じて適宜文書の翻訳を行うこともある。
- 国内外のコーチ、選手およびパフォーマンスサポートスタッフ間の円滑なコミュニケーションを促進する。
- すべてのチームメンバー、顧客、訪問者、サプライヤー、ステークホルダーに質の高いサービスを提供し、良い関係を築き、またそれを維持する。
- 必要に応じて、コーチ、選手およびサポートスタッフ間のフォローアップ、ミーティング調整および連絡業務を行う。
- 業務上知り得た情報を適切に取り扱い、通訳業務において常に公平性、中立性および守秘義務を維持する。
- 必要がある場合、通常業務時間外に時折サービスを提供する。

Short Description

The Performance Program Interpreter provides high-quality interpretation and translation services to support the Sprint Program. The role ensures accurate communication between international coaches, athletes, staff and stakeholders, while supporting the Sprint Head Coach and the daily operation of the High Performance Program.

The Interpreter may also contribute to specific projects as required.

Reports to

Track Sprint Head Coach

Main Responsibilities (include but are not limited to)

- Provide accurate interpretation between Japanese and English during meetings, training sessions and other activities.
- Precisely and accurately interpret critical information in real time from Japanese to English, and vice versa.
- Assist in translating from English and Japanese on behalf of team members; may translate documents as specifically requested.
- Facilitate effective communication between domestic and international coaches, athletes and Performance Support staff.
- Establish and maintain quality service and positive interaction with all team member, customers, visitors, providers, and stakeholders.
- Coordinate follow-up actions, meeting arrangements and communication between coaches, athletes and support staff as required.
- Handle sensitive information appropriately and maintain impartiality, professionalism and strict confidentiality in all interpretation activities.
- Provide occasional services outside normal working hours as needed.



- 事前に書類を読み、補助のための資料を用意する。
- 指示に応じて、職務に関連した多岐にわたる任務を行う。
- 守秘義務を厳守する。

- Reading papers and preparing support materials beforehand.
- Perform miscellaneous job-related duties as assigned.
- Maintain strict confidentiality.

必要条件（但しこれに限らない）

- 英語と日本語を流暢に話し、日英間で翻訳を行え、リスニング能力を有すること。
 - 日本語: ネイティブもしくは JLPT 1
 - 英語: ネイティブもしくは TOEIC (800-990)
- 年 15 週間程度遠征に行けること。
- 必要に応じて通常業務時間外勤務を行えること。
- 記録や情報についての守秘義務を厳守できること。
- コンピューターと MS Office（Word, Excel など）の使用経験があること。
- 日本で運転できること。
- 自転車関連用語の知識があることが望ましいが、必須ではない。

Requirements (include but are not limited to)

- Fluency in English and Japanese speaking, writing and listening skills. Reference levels:
 - Japanese: Native or JLPT 1
 - English: Native or TOEIC (800-990)
- Available to tour for up to 15 weeks per annum.
- Ability to work outside of normal working hours as needed.
- Ability to maintain confidentiality of records and information.
- Experience in the usage of computers and office software packages (Ms Word, Excel, etc.)
- The applicant needs to be able to drive in Japan.
- Ideally, current knowledge of cycling terminology.

能力と適応性（但しこれに限らない）

- 人前で話すことに抵抗がないこと
- 優れたコミュニケーション能力、柔軟性、顧客サービス志向。
- 組織内で必要とされるスキルが高いこと、時間管理能力、自発性。
- 高い倫理観を持ち、すべての選手、スタッフおよび関係者と信頼関係を築きながらも、公

Key Competencies and Behaviors (include but are not limited to)

- Being comfortable with public speaking.
- Strong interpersonal skills, flexibility, and customer service orientation.
- Good organizational skills, time management skills and initiative.
- Demonstrate high ethical standards by building trusted working relationships with all athletes, staff and stakeholders while maintaining impartiality, professionalism and strict confidentiality.



平性、中立性および守秘義務を維持できること。

- プレッシャーのある状況で柔軟に能力を発揮して働けること。
- Flexible and capable to work under pressure.

全般

- この職に就くものは、伊豆ベロドローム（日本）近辺に居住することが求められます。
- 本職種は大会や合宿等による移動や、週末を含む通例とは異なる就業時間での業務が求められることがあります。
- JCF が規定するすべての方針を遵守し、方針が適切に実施されるようにします。

General

- The person taking this role will be required to live in Japan, nearby Izu velodrome.
- The incumbent will be also required to travel to Competitions and Training Camps, and working non-traditional work hours, including weekends.
- Comply with all policies set down by JCF and ensure that they are implemented as appropriate

応募

以下の内容を含む履歴書を、下記のメールアドレスまで送付してください。

- 希望給与額
- 連絡先電話番号、メールアドレス、住所
- 現在の勤務状況および業務開始可能日

APPLICATIONS

Please send your resume including the following information to the email address below.

- Expected salary.
- Contact telephone number, email and postal addresses
- Current work situation and availability date for starting.

送付先：hr@japanhpc.com

Please send full resume to: hr@japanhpc.com

応募書類には参照番号「JOB004」を必ず記載してください

Please quote reference no. “JOB004” in the application.

応募から 6 か月以内に面接の案内がない場合は、選考に通過しなかったものとお考えください。

Applicants who are not invited for interview within six months may consider their applications unsuccessful.

すべての応募は厳格に機密として取り扱われます。収集された個人情報、採用およびその他の雇用関連目的にのみ使用されます。

All applications will be treated in the strictest confidence. Data collected will be used for recruitment and other employment-related purposes only.